

# HYUNDAI

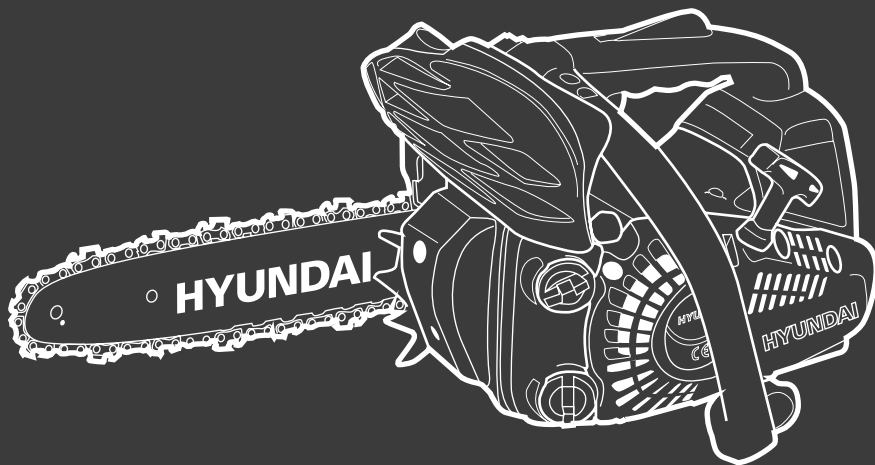
## MOTOSEGA DA POTATURA

**COD.35420A MOD.LD825A**

**COD.35421A MOD.LD825A**

### MANUALE D'USO E MANUTENZIONE - ISTRUZIONI ORIGINALI

Leggere attentamente il manuale di istruzioni prima di utilizzare il prodotto. Conservare per consultazioni future.





# SONO ARRIVATE LE VIDEO ISTRUZIONI SEGUICI SUL NOSTRO CANALE YOUTUBE!



**SCANSIONA IL QR CODE PER VISITARE SUBITO IL NOSTRO CANALE  
OPPURE CERCA HYUNDAI ITALIA, VINCO E POLAR SU YOUTUBE**

I nostri tecnici ti accompagneranno nella risoluzione delle problematiche più comuni sui nostri prodotti. Rispondiamo alle vostre domande e a creiamo nuovi contenuti per rispondere alle vostre esigenze.

**HAI UN PROBLEMA E NON TROVI IL VIDEO CHE LO RISOLVA?  
SCRIVITI E COMMENTA PER RICHIEDERE NUOVE VIDEO ISTRUZIONI,  
E CI IMPEGNEREMO A CREARLE PER TE!**

The screenshot shows the YouTube channel page for 'HYUNDAI Italia, VINCO e POLAR'. The channel has 305 subscribers and is currently on the 'PLAYLIST' tab. The main banner features the text 'IL TECNICO RISPONDE' over an image of a technician. Below the banner, there are four video thumbnails with titles: 'GENERATORI INVERTER', 'DECESPUGLIATORI', 'MOTOSEGHE', and 'POTATORE A BATTERIA'. Each thumbnail includes a play button icon and a number of videos in the playlist. Below these are two rows of 'Video caricati' (recent uploads). The first row includes videos on 'CAMBIO OLIO e FILTRO IN 5 MINUTI generatore diesel', 'COME RISOLVERE MOTOSEGA INGOLFATA', 'GENERATORI FULLPOWER BENZINA e DIESEL...', 'Soffiatore 2 Tempi Hyundai 35801 - UNBOXING...', and 'Servizio Assistenza'. The second row includes videos on 'Decespugliatore multifunzione 4 in 1. Tutoria...', 'come regolare e fissare l'acceleratore di un...', 'Montare e regolare correttamente la maniglia di...', 'Agganciare facilmente accessori decespugliatore...', and 'DECESPUGLIATORE 35200 35220 GUIDA VIDEO...'. Each video entry includes a thumbnail, title, duration, view count, and upload date.

**YouTube** ACCEDI

## IL TECNICO RISPONDE

Sito Web f in

**Vinco** HYUNDAI Italia, VINCO e POLAR  
305 iscritti

SCRIVITI

HOME VIDEO **PLAYLIST** CANALI INFORMAZIONI

**GENERATORI INVERTER** 12  
HYUNDAI Italia, VINCO e POLAR  
VISUALIZZA LA PLAYLIST COMPLETA

**DECESPUGLIATORI** 9  
HYUNDAI Italia, VINCO e POLAR  
VISUALIZZA LA PLAYLIST COMPLETA

**MOTOSEGHE** 11  
HYUNDAI Italia, VINCO e POLAR  
VISUALIZZA LA PLAYLIST COMPLETA

**POTATORE A BATTERIA** 2  
HYUNDAI Italia, VINCO e POLAR  
VISUALIZZA LA PLAYLIST COMPLETA

Video caricati ▶ RIPRODUCI TUTTI

**CAMBIO OLIO e FILTRO IN 5 MINUTI generatore diesel** 5:56  
145 visualizzazioni • 1 mese fa  
Sottotitoli

**COME RISOLVERE MOTOSEGA INGOLFATA** 1:06  
1347 visualizzazioni • 1 mese fa  
Sottotitoli

**GENERATORI FULLPOWER BENZINA e DIESEL...** 3:56  
332 visualizzazioni • 3 mesi fa

**Soffiatore 2 Tempi Hyundai 35801 - UNBOXING...** 2:42  
85 visualizzazioni • 3 mesi fa  
Sottotitoli

**SERVIZIO ASSISTENZA VUOI RITIRO A DOMICILIO? VUOI ACQUISTARE RICAMBI?** 1:04  
133 visualizzazioni • 3 mesi fa  
Sottotitoli

**DECESPUGLIATORI** ▶ RIPRODUCI TUTTI

**Decespugliatore multifunzione 4 in 1. Tutoria...** 6:30  
HYUNDAI Italia, VINCO e POLAR

**come regolare e fissare l'acceleratore di un...** 1:31  
HYUNDAI Italia, VINCO e POLAR

**Montare e regolare correttamente la maniglia di...** 1:53  
HYUNDAI Italia, VINCO e POLAR

**Agganciare facilmente accessori decespugliatore...** 3:37  
HYUNDAI Italia, VINCO e POLAR

**DECESPUGLIATORE 35200 35220 GUIDA VIDEO...** 2:05  
HYUNDAI Italia, VINCO e POLAR

**HYUNDAI**  
POWER PRODUCTS



**Gentile Cliente**

**Grazie per avere scelto un prodotto Hyundai Power Products.**

**I nostri prodotti sono costruiti con i più elevati standard qualitativi per permettere una esperienza di uso semplice, piacevole e sicura.**

**E' importante dedicare qualche momento alla lettura di questo libretto di istruzioni: le informazioni che seguono sono fondamentali per la sicurezza e per ottenere il massimo delle potenzialità del prodotto.**

**In caso di necessità, per qualsiasi chiarimento o consiglio, siamo a disposizione ai recapiti riportati in fondo a questo libretto: saremo felici di aiutare e risolvere qualsiasi genere di problema grazie ai nostri tecnici specializzati.**

**Grazie per la preferenza!**

**Vinco Srl**

**Licenziatario ufficiale Italia**

**Hyundai Power Products**

## **ATTENZIONE: CONDIZIONI DI DECADENZA DELLA GARANZIA LEGALE LEGGERE PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO**

La normativa attuale circa le condizioni di garanzia disciplina le condizioni normali di utilizzo del prodotto, ma la copertura decade in caso di uso improprio o errata manutenzione.

Questo prodotto è stato realizzato rispettando tutte le normative ed è progettato per un utilizzo commisurato alla potenza del motore e della relativa componentistica.

Il Rivenditore Hyundai è a disposizione per qualsiasi chiarimento circa le prestazioni e le modalità d'uso del prodotto.

## **CONDIZIONI DI DECADENZA DELLA GARANZIA LEGALE**

**Superamento dei limiti di utilizzo.**

Il superamento volontario e reiterato dei limiti di utilizzo per negligenza o imperizia dell'utilizzatore può causare danni irreparabili alla motosega e alle sue componenti. Qualora ciò venga verificato tecnicamente dall'Assistenza, è causa di decadimento della garanzia.

A titolo esemplificativo, il continuo blocco delle operazioni di taglio dovuto all'utilizzo di errata tecnica può provocare surriscaldamento, blocco e rottura del motore.

Utilizzo di carburanti non idonei. Questa motosega è progettata per funzionare con carburanti per autotrazione civile miscelati con oli specifici per motori a 2 tempi. Verificare con attenzione il tipo di carburante indicato in questo libretto. In caso di utilizzo di carburanti diversi da quelli prescritti (a titolo esemplificativo e non esaustivo: biodiesel, olio di colza, etanolo e sue miscele, miscele per motori 2 tempi con oli non specifici) la garanzia decade. Utilizzare solo carburanti di qualità e privi di impurità venduti da operatori commerciali autorizzati alla vendita di carburanti per autotrazione. Si consiglia, per un utilizzo ottimale e per prolungare la vita del motore, l'uso di additivi per migliorare l'efficienza, la pulizia e la durata del motore. Seguire in questo caso le indicazioni del produttore degli additivi stessi.

Mancata manutenzione ordinaria. Consultare le indicazioni circa gli interventi di manutenzione periodica contenuti in questo manuale. In caso di rilevamento, da parte dell'Assistenza, di danni o malfunzionamenti derivanti da mancata manutenzione periodica, la garanzia legale potrebbe decadere. A titolo esemplificativo e non esaustivo, interventi dell'Assistenza per mancati avvii della motosega, derivanti da candele sporche, carburanti deteriorati, oli bruciati o di qualità insufficiente non verranno cop-

erti da garanzia e saranno quindi considerati interventi a pagamento.

**Utilizzo improprio.** Il prodotto deve essere utilizzato per operazioni di taglio di legno o materiali compositi in legno, che non diano effetti di riscaldamento o di emissione di sostanze pericolose durante il taglio. Controllare che le condizioni ambientali di lavoro siano conformi a quanto descritto in questo libretto. Il prodotto non deve essere utilizzato per tagliare materiali diversi dal legno, come (elenco non esaustivo, ma indicativo): metalli o materiali inerti come cemento, mattoni, ceramica.

**Modifiche non autorizzate.** Sono autorizzate le sole modifiche eventualmente concordate con l'Assistenza. Non sono considerate modifiche l'uso ricambi originali forniti direttamente dall'Assistenza e le operazioni di manutenzione ordinaria prescritte in questo manuale.

### **Istruzioni di sicurezza**

#### **ATTENZIONE: LEGGERE TUTTE LE INDICAZIONI QUI RIPORTATE PRIMA DELL'UTILIZZO DELLA MOTOSEGA**

Questa motosega è progettata secondo i migliori criteri di sicurezza ed ergonomia disponibili, ma è necessario prestare la massima attenzione durante l'utilizzo.

La presenza di parti taglienti in movimento e di calore, unita all'uso di oli e carburanti e all'emissione di gas nocivi, rendono questo dispositivo potenzialmente pericoloso se non utilizzato propriamente.

- Verificare l'integrità della confezione e del prodotto. Eventuali lesioni presenti sul prodotto o parti mancanti vanno immediatamente notificate al Rivenditore. Non utilizzare il prodotto fino a che non sia stata confermata la regolarità delle condizioni d'uso da parte del Rivenditore o del Servizio di Assistenza Vinco Srl – Hyundai Power Products.

- Leggere tutte le istruzioni riguardanti la preparazione, l'utilizzo e la manutenzione. Un errato utilizzo di questo prodotto può provocare gravi lesioni e anche la morte.

- Ambiente di lavoro. L'ambiente di lavoro deve essere:

- Luminoso per poter controllare il lavoro. Non utilizzare in presenza di luci troppo soffuse, fumi, bassa luminosità ambientale.

- Ventilato: i gas di scarico sono tossici, la motosega non deve essere utilizzata in ambienti chiusi o privi di ventilazione.

- Lontano da possibili fonti di incendio. La benzina utilizzata nella miscela carburante e i suoi vapori sono altamente infiammabili. Tutte le operazioni di rifornimento di carbu-

rante e manutenzione vanno svolte lontano da possibili fonti di incendio quali fiamme libere, oggetti surriscaldati, fonti di scintille elettriche quali cavi scoperti, utensili che utilizzano corrente ad arco o piezoelettrici.

- Spazioso. I movimenti non devono essere impediti e deve esserci la possibilità di manovrare liberamente la motosega in caso di emergenza. Non operare in ambienti angusti o che blocchino i movimenti.

- Sicuro. Se è necessario lavorare su supporti o sostegni posti ad una certa altezza da terra, questi devono garantire la sicurezza dell'operatore. La superficie di appoggio deve essere asciutta e comunque non scivolosa.

- Lontano da persone o animali. Un movimento errato, la proiezione di schegge e detriti potrebbe mettere in pericolo l'incolumità fisica delle persone o animali presenti.

- Riparato. Eventi atmosferici come pioggia, neve, grandine, nebbia, umidità o calore eccessivi possono creare situazioni pericolose, evitare l'uso in concomitanza di questi eventi. Tenere lontano dalla luce diretta del sole per periodi prolungati: il surriscaldamento potrebbe creare temperature troppo elevate sul serbatoio del carburante e possibili incendi.

• Idoneità dell'operatore.

- Non assumere droghe, farmaci, alcolici, prima o durante l'utilizzo. Non sottovalutare anche stati psicofisici temporanei come sonnolenza o intorpidimento dovuti a particolari condizioni climatiche. Curare l'alimentazione e l'idratazione durante l'utilizzo per evitare effetti negativi sui riflessi.

- La motosega non va utilizzata da persone prive dei necessari requisiti psico-fisici. Se per qualche motivo (malessere temporaneo, malattia) non si è in grado di maneggiare e controllare la motosega, non utilizzarla.

Non eccedere la propria personale capacità fisica di sostenere per lunghi periodi il lavoro di taglio con la motosega: si consiglia di lavorare per periodi brevi, intervallati sempre da momenti di riposo per il recupero delle energie.

I bambini, le persone non addestrate all'utilizzo o fisicamente inabili non devono in nessun caso utilizzare la motosega e devono sempre stare lontani dal raggio operativo della macchina.

• Utilizzare idonee protezioni. Indossare sempre occhiali di protezione, casco con visiera, guanti, cuffie antirumore, indumenti resistenti che proteggano il corpo dalla proiezione di schegge o altri materiali. Indossare specifici indumenti antitaglio e calzature antinfortunistiche.

- Seguire le normative locali.
  - Non utilizzare in ambienti o in orari vietati dalle normative locali
  - Evitare l'uso in ambienti in cui sia importante contenere il livello di emissioni sonore in certi orari o a certi livelli massimi. Verificare le condizioni con i soggetti coinvolti.
- Vinco Srl, licenziataria di Hyundai Power Products in Italia, si riserva di modificare le caratteristiche dei prodotti descritti in questo manuale senza preavviso.
- ATTENZIONE:** l'inosservanza per colpa o dolo delle indicazioni di sicurezza, uso e manutenzione contenuti in questo manuale è motivo di decadenza della Garanzia sul prodotto e dei servizi garantiti da Vinco Srl – Hyundai Power Products.

### **Operazioni di preparazione al primo utilizzo**

Disimballo e controllo parti e contenuto della confezione.

- Controllare che nell'imballo siano presenti oltre alla motosega:
  - Barra
  - Catena
  - Protezione per barra
  - Set attrezzi
  - Libretto uso e manutenzione.
  - Opzionale: dosatore per miscela

(I contenuti della confezione potrebbero variare senza preavviso)

Se una di queste parti non fosse presente, rivolgersi al Rivenditore.

- Rimuovere le protezioni di cartone dalla motosega e le protezioni in plastica.

**ATTENZIONE: SI CONSIGLIA DI CONSERVARE L'IMBALLO PER TUTTA LA DURATA DELLA GARANZIA LEGALE. E' INDISPENSABILE CONSERVARE IL LIBRETTO DI USO E MANUTENZIONE IN UN LUOGO SICURO.**

In caso di cessione della motosega

è obbligatorio consegnare al ricevente anche il libretto di uso e manutenzione. Smaltire secondo le norme vigenti i materiali di imballaggio non necessari.



# MONTAGGIO BARRA E CATENA

1. Disporre tutti gli elementi su una superficie piana e pulita.



2. Svitare i dadi del freno catena e rimuovere il coperchio



3. Montare la barra guida sul pignone



4. Montare la catena di taglio sulla barra guida, assicurandosi che la catena sia nella direzione corretta (come indicato in figura)



Montare la catena iniziando dall'estremità posizionata sul pignone.



5. rimontare il coperchio del freno catena.



(1)



(2)



6. Regolare con un cacciavite la tensione della catena



- Posizionare l'interruttore generale rosso di accensione, nella posizione "1".
- Premere il pulsante flessibile della pompa carburante alcune volte, fino a che non si veda, in trasparenza, il carburante riempire il vano sottostante il pulsante stesso.
- Tirare verso l'alto la manopola dell'aria sulla posizione di apertura
- Eseguire l'avviamento tirando energicamente la manopola di avvio. Tenere ben salda la motosega con la mano libera.
- Accelerare: la manopola dell'aria ritornerà automaticamente in posizione di riposo verso il basso.

## Messa in moto della motosega (accensione a caldo)

- Posizionare l'interruttore generale di accensione indicato in figura nella posizione "1".
- Eseguire l'avviamento tirando energicamente la manopola di avvio sempre mantenendo la motosega ben salda sul piano d'appoggio.

## Indicazioni importanti durante l'uso

- **ATTENZIONE: verificare sempre tutte le condizioni di sicurezza riguardanti l'operatore e l'ambiente di lavoro descritti in questo manuale alla sezione "Istruzioni di sicurezza"**
- **Impugnare sempre saldamente con le due mani la motosega**, una delle quali deve reggere tramite la maniglia anteriore il peso dell'attrezzo per controllare il taglio, mentre l'altra deve manovrare l'acceleratore posto sull'impugnatura posteriore per direzionare il taglio e accelerare per aumentare la potenza di taglio a seconda delle necessità. La motosega deve essere mantenuta in posizione agevole, il meno stancante possibile, al di sotto del livello delle spalle.
- **Verificare il funzionamento del freno catena: premendo al massimo l'acceleratore, spingere il freno catena in avanti: la catena deve immediatamente fermarsi.** Il freno catena di sicurezza permette il blocco della catena in caso di improvviso arresto del taglio: un contraccolpo potrebbe sbalzare la motosega funzionante contro l'operatore o altre persone presenti e provocare ferite anche gravi. **NON USARE la motosega in caso di malfunzionamento del freno motore e contattare l'Assistenza.**
- Effettuare sessioni di taglio anche intense ma di durata limitata.
- In caso di blocco della motosega all'interno di un tronco durante il taglio, non estrarla con la forza: spegnere il motore utilizzando l'interruttore generale (posizione "0").
- Il freno motore di sicurezza posto sulla parte superiore della maniglia posteriore garantisce, in caso di perdita di presa, il blocco della catena.

## Spegnimento della motosega

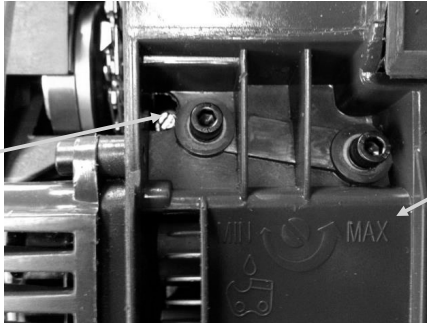
- Una volta terminato il lavoro, rilasciare l'acceleratore. Lasciare che il motore giri al minimo per circa 30 secondi.
- Spostare l'interruttore di accensione in posizione "0". La motosega si spegne.

## Regolazione del flusso olio lubrificante della catena

**ATTENZIONE: verificare ad ogni utilizzo il flusso dell'olio di lubrificazione della catena.**

La catena viene lubrificata costantemente grazie alla pompa che spruzza direttamente sulla catena l'olio lubrificante, quando viene usato l'acceleratore. Il rilascio di alcune gocce di olio successivamente allo spegnimento della motosega è del tutto normale.

Se si nota, durante il lavoro, un costante blocco della catena e un surriscaldamento della stessa, ciò potrebbe dipendere da una insufficiente lubrificazione. Al contrario, un flusso eccessivo di olio potrebbe essere inutile.



Vite regolazione  
flusso olio catena

Indicazioni  
regolazione olio  
catena

- A motosega spenta, capovolverla. Sul fondo si noterà un incavo con una vite di regolazione. Sono riportate sulla scocca plastica le indicazioni di regolazione.
- Seguendo le indicazioni, incrementare il flusso d'olio avvitando in senso antiorario (verso "Max") o in senso orario (verso "Min") per diminuirlo.
- Accendere regolarmente la motosega e provare se il flusso lubrificante dell'olio sia adeguato accelerando brevemente e provando a tagliare sul legno.

## Stoccaggio

- Riporre sempre la motosega pulita: liberare la scocca, la barra e la catena dai detriti di taglio. Utilizzare aria compressa per liberare dalla polvere e dalla segatura tutte le parti. Per la pulizia, non utilizzare solventi o liquidi infiammabili come alcool, benzina o petrolio, ma comuni detergenti per la pulizia di plastica e metalli.
- Se il successivo utilizzo avverrà presumibilmente dopo oltre un mese, svuotare il serbatoio della miscela. Il carburante non utilizzato infatti tende a separare nel tempo il lubrificante dalla benzina, aumentando la possibilità di grippaggio del motore al successivo utilizzo. Inoltre, potrebbero crearsi morchie e depositi, causa di problemi nel funzionamento del motore e in particolare del carburatore.
- Riporre in un luogo fresco, asciutto, al riparo dagli agenti atmosferici. Non esporre a temperature eccessive (superiori a 40°C) o troppo basse (possibilmente non inferiori ai 10°C, e mai inferiori a 0°C) per un tempo prolungato.

## Manutenzione

**Attenzione:** è assolutamente indispensabile praticare la manutenzione ordinaria della motosega, per utilizzarla a lungo e in maniera sicura. Lasciare sempre raffreddare la motosega prima di effettuare qualsiasi operazione di manutenzione.

Indossare sempre indumenti protettivi e guanti durante le operazioni di manutenzione.

Il servizio di Assistenza con ritiro a domicilio **NON** fornisce prestazioni di manutenzione ordinaria di seguito elencate a titolo gratuito.

Se in caso d'intervento l'Assistenza rilevasse eventuali problemi di funzionamento causati da manutenzione errata o carente, eventuali riparazioni saranno eseguite fuori garanzia (vedere paragrafo successivo "Condizioni di Garanzia e Assistenza").

- **Rodaggio.** Per questa motosega non è necessario un periodo di rodaggio. E' sufficiente effettuare un controllo visivo e serraggi di eventuali bulloni. Controllare il consumo di olio per la catena.
- **Controllo olio lubrificazione catena. Frequenza: prima di ogni utilizzo.** Effettuare il controllo e il

ripristino del livello dell'olio secondo la procedura indicata nel precedente paragrafo "Rifornimento olio lubrificazione catena".

- **Pulizia generale. Frequenza: dopo ogni utilizzo.** Smontare la barra di taglio, pulirne la scanalatura interna, rimuovere tutti i detriti, se possibile con aria compressa per eliminarli dagli interstizi.
- **Filtro aria. Frequenza: dopo ogni utilizzo.** Accedere al vano filtro aria ruotando la manopola posteriore.

Rimuovere il filtro dell'aria e lavarlo con acqua e sapone oppure con aria compressa.



Richiedere il vano del filtro, riposizionare la copertura posteriore utilizzando e assicurandola con la manopola di sblocco/blocco vano.

- **Verifica candela. Frequenza: ogni 10 ore di utilizzo.** Accedere alla candela dallo stesso vano del filtro aria. Rimuovere il cappuccio di protezione, svitare con l'apposito attrezzo. Verificare la distanza tra gli elettrodi tramite spessimetro (0,6/0,7 mm).



Pulire gli elettrodi utilizzando idonei sgrassanti e se necessario tramite abrasione fisica. Se la candela risultasse lesionata o non funzionante dopo la pulitura e la regolazione, sostituire con un'altra di **tipo L7T**. Prima di rimontare la candela, tirare la manopola di avviamento più volte e con la leva dell'aria in posizione aperta. Ciò contribuirà a pulire e ventilare la camera di scoppio. Rimontare quindi la candela e riagganciare il cappuccio di protezione.

- **Ingrasso pignone. Frequenza: ogni 10 ore di utilizzo.** Accedere al pignone smontando la motosega come indicato nella procedura "Montaggio della barra e della catena". Dopo aver rimosso qualsiasi detrito e sporcizia, ingrassare con prodotti idonei.
- **Affilatura catena. Frequenza: quando si presentano i seguenti problemi.**
  - **Serve una eccessiva pressione per effettuare il taglio**
  - **Il taglio produce una segatura fine anziché piccoli trucioli**
  - **Durante il taglio, nonostante la lubrificazione della catena, si genera fumo**
  - **Il taglio è irregolare, la motosega vibra e la catena procede a saltelli**
- Se questi problemi persistono, sostituire con una catena nuova differente a seconda del modello.
  - Per modello 35320: 3,8" da 40 maglie
  - Per modello 35350: 1,4" da 60 maglie
- **Filtro carburante. Frequenza: ogni 20 ore di utilizzo.** Accedere al filtro aprendo il tappo del serbatoio del carburante. Estrarre con l'aiuto di un attrezzo il filtro. Rimuovere le impurità o sostituirlo.
- **Sostituzione carburante. Frequenza: ogni qualvolta la motosega non venga utilizzata per oltre 1 mese.** Per preservare l'integrità delle componenti si consiglia di svuotare il serbatoio del carburante, per evitare che la miscela separi le proprie componenti molecolari, perdendo le proprietà lubrificanti, e che si formino impurità e morchie sugli organi meccanici e all'interno delle tubazioni.

## Problemi di funzionamento e soluzioni

- **La motosega non parte.** Verificare:
  - **Pulsante di accensione su "1".**
  - **La presenza del carburante** nel serbatoio. Se il pulsante della pompa carburante è vuoto internamente, il carburante non ha raggiunto il carburatore. Effettuare alcuni pompaggi premendo finché il pulsante non risulti visibilmente pieno di miscela
  - **La sequenza delle operazioni di avvio.** Consultare i paragrafi precedenti relativi alla messa in moto – distinguendo se "a caldo" o "a freddo".
  - **La pulizia della candela.** Eseguire le operazioni di manutenzione descritte nel paragrafo "Manutenzione".
  - **L'efficienza della bobina di accensione.** Verificare se, tirando la manopola di avvio, si genera una scintilla dal cappuccio di collegamento della candela.

Qualora queste operazioni non abbiano avuto efficacia, non insistere ulteriormente e contattare l'Assistenza o un Tecnico Specializzato.

- **La motosega non taglia efficacemente.** Probabile necessità di affilare o sostituire la catena.
- **Il motore funziona correttamente, ma la motosega emette un rumore metallico e/o di sfregamento quando si accelera.** Verificare il posizionamento e la tensione della catena di taglio. Se il rumore persiste, contattare l'Assistenza Tecnica.
- **Fumo eccessivo dallo scarico del motore.** Verificare che la composizione della miscela non abbia una quantità eccessiva di olio. Concentrazioni di olio superiori al 2,5% possono generare un aumento dei fumi; oltre il 4% si possono verificare seri problemi di funzionamento, quali inefficienza della candela, emissione di fumi di scarico oleosi e infiammabili, degenerazione della capacità del carburatore. Verificare anche la pulizia del filtro carburante.
- **Fumo eccessivo durante il taglio proveniente dalla catena.** Verificare che la pompa dell'olio spruzzi l'olio sulla catena in quantità sufficiente. Nel caso, effettuare la regolazione come indicato nel paragrafo "Rifornimento olio per lubrificazione catena".
- **Fumo dal corpo motore.** E' possibile che alcuni residui di taglio si siano depositati sul corpo del motore. Spegnerne immediatamente la motosega, lasciarla raffreddare, accedere al vano motore e soffiare via con aria compressa le impurità presenti. Se durante l'utilizzo successivo il fumo persiste, potrebbe trattarsi della frizione. Consultare il Servizio di Assistenza Tecnica.
- **La motore della motosega gira irregolarmente al minimo.** Controllare la pulizia della candela e del filtro carburante. Contattare l'Assistenza Tecnica.

**Dopo l'utilizzo si forma una piccola macchia d'olio sotto la motosega.** Si tratta probabilmente di alcune gocce di olio lubrificante per la catena residue. E' del tutto normale. Se l'estensione della macchia d'olio fosse



notevole, controllare la regolazione della pompa olio come indicato nel paragrafo precedente "Regolazione del flusso olio lubrificante della catena".

## Smaltimento

Effettuare lo smaltimento del prodotto a fine vita secondo le normative.

Separare gli imballaggi riciclabili in carta, cartone e plastica e smaltirli come indicato localmente.

## Condizioni di Garanzia e Assistenza

Fatte salve le "condizioni di decadenza della garanzia legale" riportate in questo libretto, il Rivenditore Hyundai Power Products applicherà le condizioni previste dalla normativa in vigore.

Vinco Srl, in qualità di Licenziatario per l'Italia dei prodotti Hyundai Power Products, applica una garanzia commerciale a supporto dell'attività del Rivenditore.

Il Rivenditore e il Consumatore finale possono rivolgersi quindi direttamente al Centro di Assistenza Tecnica Vinco Srl per:

- **Informazioni tecniche su uso e manutenzione.**
- **Interventi relativi all'assistenza tecnica del prodotto**, quali riparazione o sostituzione del prodotto, qualora il cliente sia in possesso di documento di acquisto precedente i 24 mesi dalla data della presentazione della problematica. Il servizio è disponibile a pagamento anche per i prodotti fuori garanzia e comprende ritiro e riconsegna presso l'indirizzo del richiedente. L'Assistenza Tecnica Vinco Srl può demandare a terze parti lo svolgimento di operazioni di riparazione autorizzate.
- **Servizio di ritiro a domicilio.** Per alcune categorie di prodotto è prevista, quando indicato sulla confezione del prodotto, il servizio di ritiro a domicilio del Cliente, riparazione e riconsegna a titolo gratuito, per tutta la durata della garanzia legale. Il ritiro a domicilio viene accordato a insindacabile giudizio del servizio di Assistenza Tecnica Vinco Srl (fermi restando tutti gli altri obblighi di garanzia legale).
- **Invio a titolo gratuito di parti o ricambi** per prodotti in Garanzia legale. Tale invio viene deciso a insindacabile giudizio del servizio di Assistenza Tecnica Vinco Srl qualora riguardi la sostituzione di parti secondarie o con funzione estetica. Tutti i ricambi che riguardano la manutenzione ordinaria (elenco indicativo non esaustivo: candele, filtri, oli) sono sempre a pagamento.

## Assistenza Tecnica Vinco Srl – Hyundai Power Products

E' possibile contattare l'Assistenza nei seguenti modi.

- **Compilando l'apposito Form sul sito [www.hyundaipowerproducts.it](http://www.hyundaipowerproducts.it)** alla sezione "Assistenza". Attenzione, per il ritiro a domicilio è necessario munirsi di codice di autorizzazione fornito contattando il Centro di Assistenza stesso, raggiungibile nei modi che seguono.
- **Call Center Tecnico.** Attivo tutti i giorni lavorativi negli orari 10-12/15-17:

**0141 176.63.15**

- **E-mail.** Per l'attivazione dei servizi di Assistenza o per conoscere lo stato di una riparazione:

[assistenza@vincoasti.it](mailto:assistenza@vincoasti.it)

per la richiesta di ricambi:

[ricambi@vincoasti.it](mailto:ricambi@vincoasti.it)

- **Fax.** Nel caso non fosse disponibile l'utilizzo di una casella e-mail è possibile inviare la propria richiesta di assistenza al numero:

**0141 35.12.85**

Assistenza Tecnica Vinco Hyundai Power Products, Viale Giordana 7, 10024 Moncalieri

Attenzione: il servizio di Assistenza Tecnica non è aperto al pubblico. Contattare il numero telefonico 0141 176.63.15 per qualsiasi necessità.

## **CERTIFICATO DI GARANZIA**

**Vinco s.r.l. - P.zza Statuto,1 - 14100 Asti - Italy**

Modello: \_\_\_\_\_ Codice: \_\_\_\_\_

Data di acquisto \_\_\_\_\_

### **QUESTO CERTIFICATO NON DEVE ESSERE SPEDITO MA CONSERVATO UNITAMENTE ALL'IMBALLO ORIGINALE**

La garanzia ha validità soltanto se corredata da **RICEVUTA FISCALE**,  
Vi consigliamo quindi di allegarla al presente certificato di garanzia.

La garanzia ha valore per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto (un anno in caso di beni strumentali) e viene comprovata da un documento valido agli effetti fiscali, rilasciato dal venditore autorizzato, riportante la ragione sociale dello stesso e la data in cui è stata effettuata la vendita. Affinché la garanzia sia operativa, è necessario che il certificato di garanzia sia conservato unitamente ad uno dei documenti validi agli effetti fiscali riportante gli estremi identificativi del prodotto, e che entrambi siano esibiti in caso di intervento da parte di personale tecnico dei Centri Assistenza Autorizzati.

Questo certificato di garanzia si riferisce alle condizioni di Garanzia Convenzionali del Produttore nei confronti del Consumatore e non pregiudica i diritti della Garanzia Europea (previsti dalla Dlgs 206/2005 Codice del Consumo).

Per fruire del servizio di assistenza tecnica in garanzia, il consumatore può:

1. recarsi presso il punto vendita senza alcuna incombenza ulteriore; 2. richiedere il servizio aggiuntivo di assistenza con ritiro a domicilio. Il servizio è aggiuntivo e non sostitutivo rispetto a quello di cui al punto 1 e si applica solo alle tipologie di prodotti previste da Vinco. Invitiamo a contattare Vinco allo scopo di verificare se il prodotto possa usufruire di questo servizio.

All'interno del periodo di garanzia, Vinco S.r.l. si impegna a sostituire o riparare gratuitamente le parti componenti l'apparecchio che risultino difettose all'origine per vizi di fabbricazione, senza alcuna spesa per il consumatore.

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a cause di negligenza o trascuratezza nell'uso (mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio), errata installazione o manutenzione, manutenzione operata da personale non autorizzato, danni da trasporto, ovvero di circostanze che, comunque, non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio. Sono esclusi dalle prestazioni in garanzia gli interventi inerenti l'installazione e l'allacciamento agli impianti di alimentazione nonché le manutenzioni citate nel libretto di istruzioni. Non sono inoltre coperti da garanzia le avarie causate da urti, manomissioni o installazioni improprie.

Questo certificato di garanzia è valido solo se l'apparecchiatura è venduta ed installata sul territorio italiano (compresi la Repubblica di San Marino e la Città del Vaticano). La richiesta di intervento per riparazioni in garanzia verrà evasa con prontezza dagli organi competenti, compatibilmente con le esigenze di carattere organizzativo. Il produttore non potrà comunque rispondere di disagi dipendenti da eventuali ritardi nell'esecuzione dell'intervento. Il consumatore finale dovrà presentare l'apparecchio da riparare in garanzia presso il punto vendita, unitamente al documento fiscale di acquisto ed al certificato di garanzia. Il produttore declina inoltre ogni responsabilità per eventuali danni che possano, direttamente o indirettamente, derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito Libretto Istruzioni e concernenti specialmente le avvertenze in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio. Qualora l'apparecchio venisse riparato presso uno dei Centri Assistenza Autorizzati indicati dal produttore, i rischi di trasporto relativi saranno a carico dell'utente nel caso di invio diretto ed a carico del Servizio nel caso di ritiro presso l'utente.



## DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

(Ai sensi della direttiva macchine 2006/42/CE Allegato II parte 1.A)

**VINCO S.r.l. - Piazza Statuto n.1 - 14100 Asti**

### DICHIARA

sotto alla propria responsabilità, che la seguente macchina identificata come:

Tipo:	Motosega
Modello:	LD825A
Marca:	HYUNDAI / POLAR
Da numero di serie:	n.a.
Anno di fabbricazione:	2022

Soddisfa i pertinenti requisiti delle seguenti direttive:

Macchine 2006/42/CE  
EMC 2014/30/UE  
Rumore 2000/14/CE – D. Lgs. 262/2002 Allegato VI procedura 1  
Livello di potenza acustica garantito  $L_{WA}=115$  dB  
Potenza netta installata: 0,9 kW

Norme armonizzate:

EN ISO 11681-1:2011/A1:2017  
EN ISO 14982:2009

La persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico, stabilita nell'Unione Europea, è Daniele Nossa, presso VINCO S.r.l. Piazza Statuto n.1 - 14100 Asti, Italia.

Asti, 16/02/2022

Luogo e data

Legale rappresentante (Lidio Conti)

# HYUNDAI

Importato e Distribuito da Vinco S.r.l.  
P.zza Statuto,1 – 14100 Asti (AT) ITALY  
Tel: +39 0141 351284 Fax: +39 0141 351285  
E-mail: [info@vincoasti.it](mailto:info@vincoasti.it) - [www.vincoasti.com](http://www.vincoasti.com)

CENTRO RICAMBI E ASSISTENZA:  
Viale Giordana, 7 - 10024 Moncalieri (TO) - ITALIA Tel: +39 0141/1766315  
Assistenza e-mail: [assistenza@vincoasti.it](mailto:assistenza@vincoasti.it) - Ricambi: [ricambi@vincoasti.it](mailto:ricambi@vincoasti.it)

MADE IN CHINA

Le immagini potrebbero differire dal reale design delle stesse

Licensed by Hyundai Corporation Holdings, Korea